Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 77 (1986)

Heft: 23

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Eine exklusive Modellreihe

Ein einziges Kompaktgerät

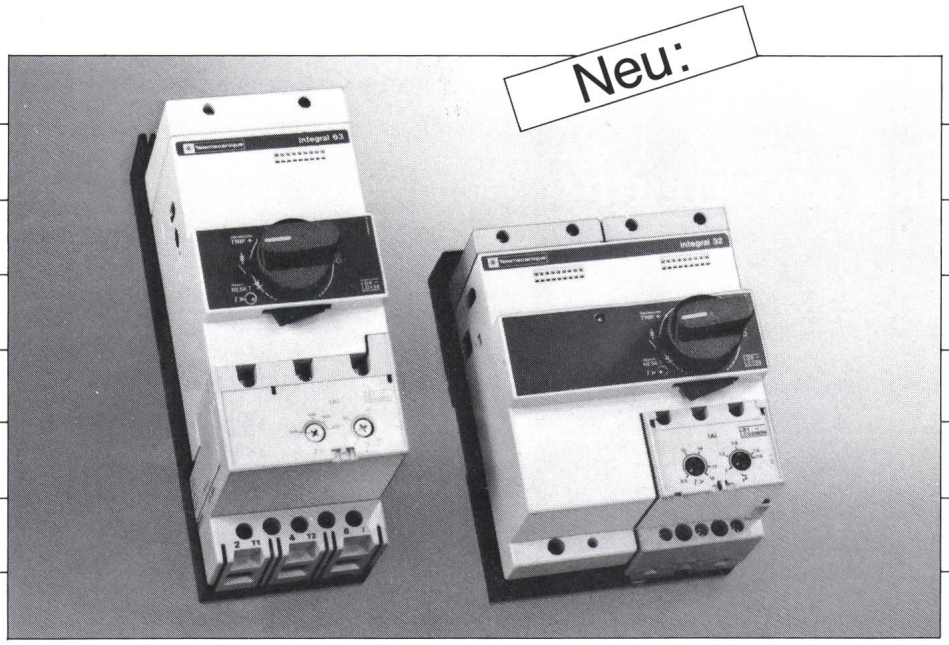
für Leistungsabgänge von Motoren/Verteilungen:

Integral 32/63 von Telemecanique

Das HL-Schütz integral
ist zugleich ein Leistungsschalter, ein Schütz, ein Überstromrelais, ein Trenner und erfüllt allein sämtliche Funktionen eines kompletten Leistungsabganges wie:

- Schutz gegen Kurzschlüsse
- Schutz gegen Überlast
- Fernansteuermöglichkeit
- Dialog mit SPS
- Vor-Ort- und Fern-Reset

Ein einziges Gerät,
das ist sicherer, wirtschaftlicher und einfacher!



▲

Integral 63

3polig (mit oder ohne Trenner) für Motoren
bis 30 kW/380 V

▲

Integral 32 Wendekombination (32 A)

gleiche Kennzeichen wie das bewährte Modell integral 32, das einen grossen Erfolg verzeichnen kann.

Pubaco Biel/Bienne

Verlangen Sie Unterlagen und Beratung

Telemecanique

Telemecanique AG
Sägestrasse 75, 3098 Köniz
Tel. 031 53 82 82
Telex 911 802

Unsere Lösungen sind öfters besser

10ª INTEL

NEWTEAM Milano

10. INTERNATIONALE ELEKTROTECHNIK UND ELEKTRONIK

INTEL 87 ANIE

27 Juni
1 Juli
1987

Mailänder Messegelände

INTEL
DIE INTERNATIONALE AUSSTELLUNG DER NEUHEITEN

in den Bereichen...

ELEKTROTECHNIK

BELEUCHTUNG UND HILFSANLAGEN

ELEKTRONIK

STROMAGGREGATE

KLEINE HAUSHALTSGERÄTE

MASCHINEN UND ZUBEHÖR

1700 italienische und ausländische Aussteller auf einer Fläche von 45000 qm mit 6 Ausstellsektoren stellen die Neuheiten vor, an Großhändler, Einfuhrhändler, Vertreter, Einkaufsgruppen, Techn. Büros, Projektingenieure, Hersteller, Monteure und Einzelhändler.

Nähere Einzelheiten bei:
Associazione INTEL - Via A. Algardi, 2 - 20148 Milano (Italy)
Tel. (02) 3264282-3-4-5-6 - Telex 321616 ANIE - INTEL I

Schicken Sie mir bitte ausführliche Information über INTEL 87

NAME _____

FIRMA _____

ANSCHRIFT _____

Schaltuhren

(und Stundenzähler)

sind unsere Spezialität

e.o.bär

3000 Bern 13	8000 Zürich	1200 Genève
Postfach 11		
Wasserwerkgasse 2	Ankerstrasse 27	16, rue Ed.-Rod
Telefon 031/22 76 11	Telefon 01/242 85 13	Tél. 022/44 74 67

86% der Leser des

Bulletin SEV/VSE

sind Elektroingenieure ETHZ/EPFL oder HTL

91% der Leser haben Einfluss auf Einkaufsentscheide

Hier fällt Ihre Werbebotschaft bestimmt auf fruchtbaren Boden!

Die Anzeigenverwaltung berät Sie gerne
Telefon 01 / 207 86 32

Telefonbeantworter von TELION – Ihr Partner mit dem Profi(t)-Programm!

z.B.:

- Leistungsfähiges Programm
- Sorgfältige Beratung
- Seriöse Verkaufspolitik

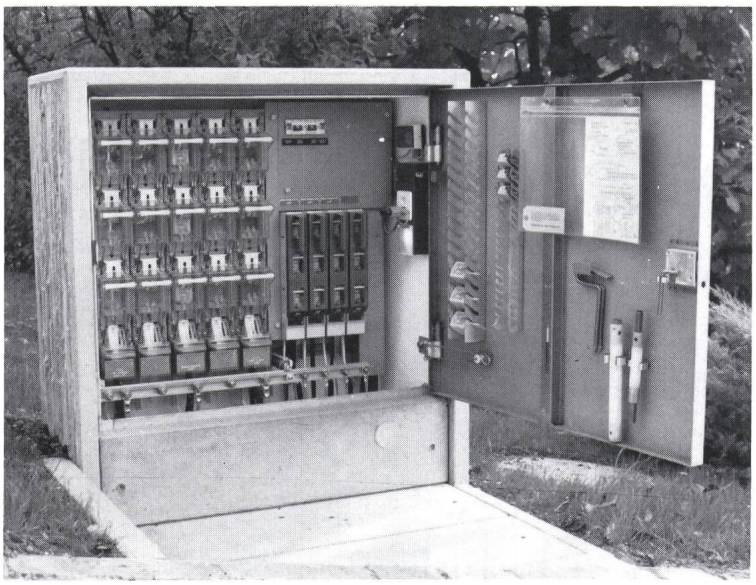
3

Konditionen und Unterlagen durch:
TELION
Albisriederstrasse 232
8047 Zürich, Tel. 01 493 15 15

Damit Sie und Ihre Kunden zufrieden sind!

RUTSCHMANN

Kabelkasten aus Beton
Typen K 71 und M 82



Einige Merkmale:

Beste Integration in die umgebende Architektur.

Unverwüstliche Bauweise.

Vorschachtfundamente mit Unterflur- sowie verstellbaren Niveaudeckeln mit Aushebevorrichtung.

Ausrüstungen für Niederspannungsnetze, Steuerungen, TV-Netze usw. Grosse Typenpalette.

Verlangen Sie die ausführlichen Unterlagen mit Preisliste.

RUTSCHMANN

Rutschmann AG
8627 Grüningen Tel. 01 935 21 56

TRANSFORMATOREN TRANELA AG

*Wir **produzieren** auf unsern selbstentwickelten Wickelmaschinen — die weltweit auch bei andern führenden Transformatorherstellern im Einsatz sind —*

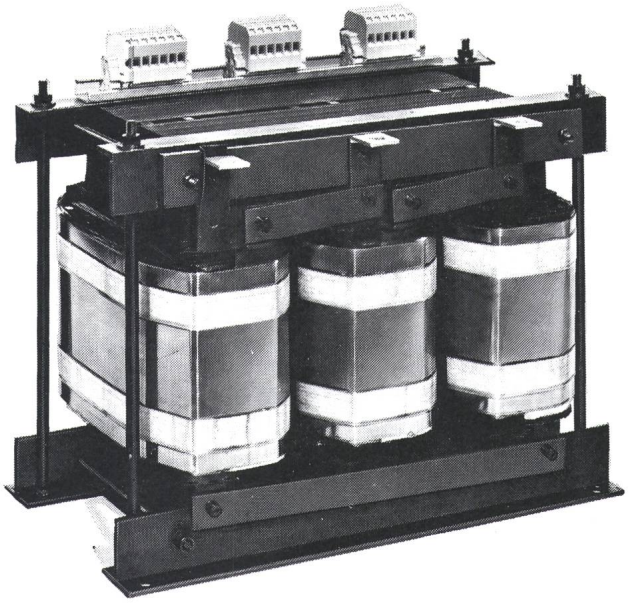
günstiger dank modernster Bandwickeltechnik

*Wir **optimieren** unsere Geräte computergestützt mit eigenen Programmen*

*Wir **fabrizieren** Kupfer- und Aluminiumband-Wicklungen.*

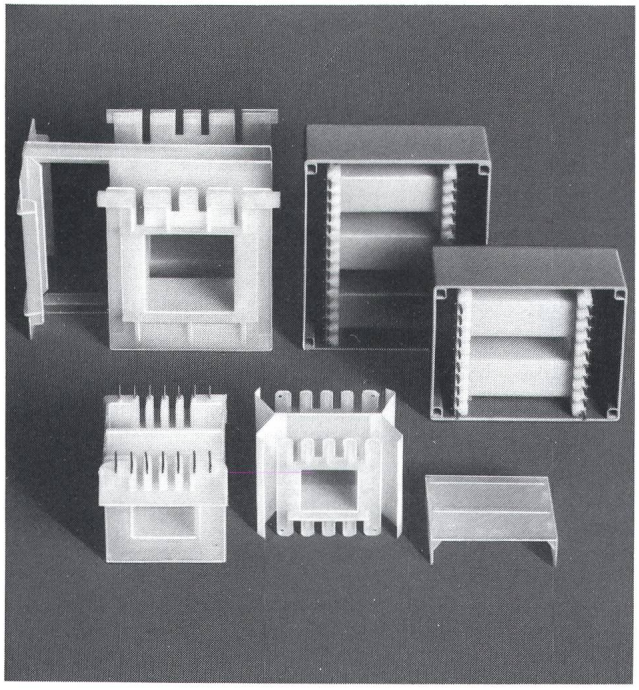
luft- und wassergekühlt.

Transformatoren von 3 bis 1000 kVA
Drosselspulen



TRANELA AG Wiesenstr. 27 8952 Schlieren Tel. 01 / 730 33 03

Wachendorf AG, Technischer Grosshandel, 4002 Basel, Tel. 061-42 90 90



Spulenkörper aus:

Durethan Bkv, gespritzt, auch für Schutzklassen VS/Semko/II-HD/II-IS für Geräte nach VDE 0551

Spulenkörper und Vergussgehäuse der UI-Reihe in 2-er und 3-er Einheiten für Flachtrafo

Presspan geklebt

Hartpapier geschachtelt

Spulenkörper auch mit Leiste zur Aufnahme von Löt- und Steckanschlüssen sowie nach Ihren Zeichnungen.

Vergussgehäuse und Abdeckkappen mit Befestigungslaschen für die EI- und M-Reihe. Sowie Zubehör wie Lötösenträger, Deckleisten, Steckrahmen, Fixier- und Befestigungsplatten.

Spulenkörper für Luft- und Rundspulen.

Befestigungswinkel, Kopfwinkel, Fusswinkel, Z-Winkel, Druckstücke, Transportspulen etc.

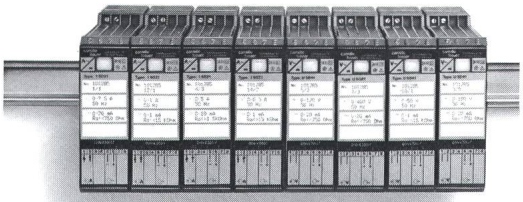
Verlangen Sie unseren Katalog

Wachendorf

Messumformer SINEAX I 503 für Wechselstrom oder SINEAX U 504 für Wechselspannung

In neuer Uni-Form

- Hohe Funktionssicherheit, kleine Abmessungen (nur halb so breit wie bisher) und günstig im Preis durch Anwendung richtungsweisender Technologie
- Modernes Design
- Genauigkeit Klasse 0.5, praktisch keine Exemplarstreuung
- Ohne Hilfsenergie, niedriger Eigenverbrauch
- RFI entstört
- Schnappbefestigung



camille bauer

Camille Bauer AG
CH-5610 Wohlen
Telefon 057 21 21 11

Stellenangebote

exec ag
EXECUTIVE COUNSELING SERVICES

Unser Kunde, ein seit über 100 Jahren etabliertes Unternehmen mit Sitz in der Nordwestschweiz, sucht einen

Elektroingenieur ETH/HTL als technischen Leiter.

Erwünscht sind vor allem Fachleute, die sich aufgeschlossen zeigen für die ständige Verbesserung und Erweiterung von Elektro-Apparaten für die Haustechnik. Darüberhinaus gilt es, die Erforschung und Entwicklung in Neubereichen voranzutreiben. Gewünscht wird deshalb weniger Managementqualität als Aufgeschlossenheit für die zukünftige Elektrotechnik und Elektronik, nebst Kreativität und Sinn für Innovation.

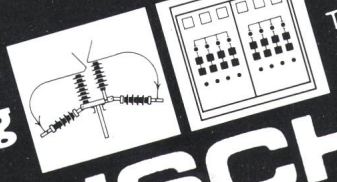
Der technische Leiter arbeitet direkt mit der kaufmännisch ausgerichteten Geschäftsleitung. Ihm untersteht ein kleines Team von Fachleuten des Elektro-Apparatebaus.

Die materiell gut abgesicherte Firma unterstützt innovative Bestrebungen. Die Voraussetzungen für guten Leistungslohn, ausgebaute soziale Absicherungen und der Wille zu einem langjährigen Engagement sind gegeben.

Alle Angebote werden beantwortet und mit absoluter Diskretion behandelt. Es lohnt sich für diese zukunftsweisende Stelle eine ausführliche Bewerbung zu richten an:

exec ag St. Johanns-Vorstadt 58, 4056 Basel
Herrn R. Sommer Telefon 061 57 72 00

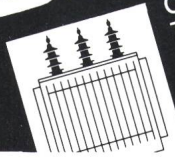
Ob Hoch-
oder
Niederspannung
– wir schalten
schnell!



Transformatoren
Apparatebau
Anlagenbau

RAUSCHER & STOECKLIN AG

CH-4450 Sissach
Tel. 061 98 34 66
Telex 966122



In der Fernmeldetechnik ist vieles in Bewegung
und die technischen Entwicklungen lösen auch im Bereich der
Übertragungstechnik, in der wir schon seit langer Zeit erfolgreich tätig
sind, neue Impulse aus. Im Zuge einer Verstärkung unserer Gruppe suchen
wir nun einen initiativen

FERNMELDE-INGENIEUR

der Interesse hat, sich speziell dem Fragenkomplex Fernmeldekabel zu widmen und zu vertiefen und selbständig nach Problemlösungen zu suchen.

Zum Aufgabenbereich gehören u.a.
- die Mitarbeit bei der Ermittlung von Kundenbedürfnissen im Bereich Fernmeldekabel
- Berechnung, Dimensionierung und Dokumentation, namentlich für den Telefoniebereich
- Behandlung spezieller Fragen im Gebiet der Abschirmtechnik (EMV, EMP) und der elektronischen Übertragungstechnik
- Pflege des Kontaktes zu Fachgremien, Normstellen und wichtigen Kunden.

Wir stellen uns einen **Elektro-Ingenieur HTL** vor, mit Flair für Entwicklungen und Freude an theoretischen Aufgaben.

Wollen wir uns kennenlernen? Unser Personalleiter, Herr Martin Lobsiger (Direktwahl 01 952 24 50), freut sich auf Ihren Anruf oder Ihre Bewerbungsunterlagen. Vielleicht wird aus einem Gespräch mit uns eine berufliche Bereicherung für Sie.

HUBER+SUHNER AG

8330 Pfäffikon ZH Telefon 01 952 22 11

240

ARNOLD AG
Freileitungsbau und Kabelanlagen
2545 Selzach

Sie sind:
- 30–40jährig
- Ingenieur HTL mit Montageerfahrung
- eine Führerpersönlichkeit
- deutsch- und französischsprechend
- kontaktfreudig und selbstbewusst
- einsatzfreudig
- bereit als

Geschäftsführer

unsere mittelgrosse Unternehmung im Freileitungs- und Kabelbau zu leiten.

Erkennen Sie Ihre Chance:
- senden Sie uns Ihren Lebenslauf mit Angabe des Bildungsganges
- nennen Sie uns die innegehabten Stellen
- eine spätere Beteiligung ist möglich

Wir werden Ihre Bewerbung garantiert diskret behandeln. Wagen Sie den Schritt und schreiben Sie uns.

ARNOLD AG, Freileitungsbau und Kabelanlagen
2545 Selzach

239

NOVA-LICHT AG SCHLIEREN

sucht einen jungen

Beleuchtungszeichner

Wir können uns vorstellen, dass Sie an Ihrem Arbeitsplatz durchwegs zufrieden sind, aber Sie sind jung und suchen eine Chance zur weiteren Entfaltung, eine Chance, die Sie mit Ihrer Bewerbung vielleicht realisieren können.

Als

Beleuchtungszeichner

finden Sie bei uns eine Aufgabe, die die technische wie auch die technisch-dekorative Richtung der Beleuchtung beinhaltet, die auch das Gebiet Werbung, Kataloggestaltung einschliesst. Ihr Stellenbeschrieb beinhaltet auch verkaufsorientierte und verkaufsfördernde Elemente.

Ein dynamisches, fortschrittliches Unternehmen auf Erfolgskurs, in welchem die persönliche Entfaltung gross geschrieben wird, ist überzeugt, dass die Optimierung der Leistung durch betriebsinterne wie auch externe Schulung und Ausbildung gefördert werden kann.

Ihre Bewerbung ist vertraulich, ohne Ihr ausdrückliches Okay verlassen keinerlei Informationen unser Haus. Richten Sie Ihre Bewerbung an die

Direktion der Nova-Licht AG, Schlieren
Zürcherstrasse 125, Postfach 218, 8010 Zürich-Mülligen

237

EWBO OES

Wir versorgen als private Aktiengesellschaft 39 Gemeinden im Bündner Oberland (15 000 Abonnenten) mit elektrischer Energie. Unsere ausgedehnten Verteilanlagen – 4 Unterwerke 60/16 kV, 260 Transformatorenstationen, 750 km 60-, 16 kv- und NS-Leitungen – sind in einem ständigen Ausbau begriffen.

Für die Abteilung Netzbau suchen wir einen

Elektroingenieur HTL
als Abteilungsleiter

In dieser Funktion sind Sie direkt dem Direktor unterstellt.

Aufgabenbereich:
- Führung der Abteilung Netzbau mit etwa 30 Mitarbeitern
- Planung, Ausbau und Unterhalt der Übertragungs- und Verteilanlagen sowie der Strassenbeleuchtungen
- Förderung und Ausbildung des unterstellten Personals inkl. Lehrlinge

Anforderungen:
- abgeschlossenes Studium als Elektroingenieur HTL
- einige Jahre praktische Erfahrung in einem Energieversorgungsunternehmen oder in einem branchenverwandten Betrieb
- Fähigkeit zur Personalführung und zu optimaler Arbeitsorganisation
- Verhandlungsgeschick im Umgang mit Behörden, Grundeigentümern, Unternehmern und Privaten
- angenehme Umgangsformen

Wir bieten:
- Kaderposition mit interessanter, verantwortungsvoller und weitgehend selbständiger Tätigkeit
- anspruchsvoller und vielseitiger Aufgabenbereich
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen mit guten Sozialleistungen

Wenn Sie sich von diesem verantwortungsbewussten Posten angesprochen fühlen, erwarten wir gerne Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen. Für ergänzende Auskünfte steht Ihnen unser Herr Direktor Herger gerne zur Verfügung.

Direktion der Elektrizitätswerke Bündner Oberland AG, 7130 Ilanz
Telefon 086 / 2 26 26

243

Für unser Betriebsbüro und die Zentrale Netzleitstelle in Olten, von der aus ein grosser Teil des schweizerischen Höchstspannungsnetzes bewirtschaftet und betrieben wird, suchen wir einen verantwortungsbewussten

Elektroingenieur HTL für Netzbetrieb und Energiewirtschaft

Diese interessante und entwicklungsfähige Stelle verlangt vom Inhaber Initiative, Beweglichkeit und Kooperation. Bewerber mit einigen Jahren Praxis erhalten den Vorzug. Gute Französischkenntnisse sind erwünscht.

Wir bieten den verlangten Anforderungen angepasste Anstellungsbedingungen und fortschrittliche Sozialleistungen.

Senden Sie bitte Ihre Kurzofferte an unsere Direktion.

234

Aare-Tessin AG für Elektrizität 4600 Olten
Bahnhofquai 12-14 Telefon 062 31 71 11

Hier offerieren wir einem El.-Ing. HTL ein breit gefächertes Betätigungsgebiet als Leiter der Abteilung Technik in einer zukunftsorientierten Firma.

Unser Auftraggeber, ein Zweig eines starken Unternehmens in der Nähe von Zürich, hat uns beauftragt, mit Ihnen in Verbindung zu treten. Es ist die Absicht, Ihnen als Leiter der Abteilung Technik, die Verantwortung für die Neu- und Weiterentwicklung von technischen Leuchten nach den Anforderungen des Marktes zu übertragen. Sie werden die Verkaufsabteilung bei technischen Problemen unterstützen, Sie sind massgebend bei der Evaluation von weiteren Produkten und Vertretungen ins Verkaufssortiment beteiligt und werden auch technische Berichte erstellen, um hier nur einige Ihrer wichtigsten Aufgaben zu erwähnen. Mit Ihren Gesprächspartnern können Sie sich F/(E) verständigen.

Damit Sie dieser Position mit attraktivem Handlungsspielraum in allen Belangen gerecht werden, sehen wir Sie als Mann der Tat, mit Erfahrungen z. B. als Projektleiter, in planerischen Tätigkeiten, in der Kundenberatung oder Sie möchten sich von der Verkaufsfront zurückziehen.

Wenn Sie dieser interessanten Alternative zu Ihrer heutigen Tätigkeit positiv gegenüberstehen, erwarten wir Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen. Diese werden natürlich streng vertraulich behandelt. In einem persönlichen Gespräch wird Sie unser Herr Max R. Isler umfassend orientieren.

bks

Unternehmensberatung in Personalfragen
Graphologische Gutachten
Karriere- und Laufbahnberatung

8004 Zürich, Badenerstrasse 29, 01/242 27 18
4051 Basel, Steinenvorstadt 30, 061/22 85 00

Unsere Elektroabteilung sucht

Elektroingenieur HTL

oder

dipl. Elektroinstallateur

sowie

Elektrozeichner als selbständigen Sachbearbeiter

Ihre Tätigkeit bei uns:
Mitarbeit in einer Projektgruppe für die Beratung, Projektierung, Submissionierung, Ausführungsplanung und Schemabearbeitung von sämtlichen elektrischen Anlagen und Installationen.

Wir bieten:
- sehr interessante und entsprechend Ihren Fähigkeiten selbständige Arbeit für Mittelspannungs-, Stark- und Schwachstrom- sowie Telefonanlagen. Wir planen grössere Verwaltungsgebäude, Bahnhofüberbauungen, Hotels, Spitäler und Industrieanlagen
- moderne und rationelle Hilfsmittel wie EDV und CAD
- gute Sozialleistungen, gleitende Arbeitszeit, gutes Salär

Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen oder verlangen Sie bei unserem Personalbüro (Frau Appenzeller) einen Bewerbungsbogen.

Suiselectra

Ingenieurunternehmung AG der Schweizerischen Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft

Malzgasse 32, Postfach
CH-4010 Basel
Telefon 061 / 22 00 77

Wir freuen uns auf ein erstes Gespräch

238

SERVICES INDUSTRIELS
DE LA COMMUNE DE SIERRE

A la suite d'un départ, les **Services industriels de la commune de Sierre** mettent au concours un poste

d'ingénieur ETS en électrotechnique

Ce collaborateur fera partie d'un groupe chargé de la construction, des extensions et de l'exploitation des réseaux à haute, moyenne et basse tension.

Il s'agit d'un emploi très varié comprenant aussi une activité sur les chantiers.

Nous demandons:
- nationalité suisse
- sens de l'organisation, esprit d'initiative et créatif
- connaissance de l'allemand
- expérience professionnelle souhaitée
- bonne notion de génie civil en relation avec la construction de réseaux souterrains
- élire domicile sur le territoire de la commune de Sierre

Nous offrons:
- un emploi intéressant et d'avenir
- les avantages sociaux d'une administration

Les offres manuscrites avec prétentions de salaire sont à adresser à la Direction des Services industriels, case postale 688, 3960 Sierre, **jusqu'au 19 décembre 1986.**

235

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein
Association Suisse des Electriciens

Wir suchen für das Eidgenössische Starkstrominspektorat in Zürich einen

Elektroingenieur HTL

als Inspektor der Abteilung Material und Apparate.

Aufgaben:

- sicherheitstechnische Beurteilung von elektrischen Geräten und Apparaten
- Erteilen von Bewilligungen für elektrische Geräte und Apparate
- Durchführung und Auswertung von Marktkontrollen
- Kundenberatung und Auskunftserteilung
- Verkehr mit Behörden und Industrie

Anforderungen:

- abgeschlossenes Studium an einer HTL
- Kenntnisse einer zweiten Landessprache
- Selbständigkeit bei Planung und Durchführung der Arbeiten

Angebot:

- interessante Dauerstelle mit selbständiger Arbeit
- Unterstützung durch moderne EDV-Anlagen
- leistungsgerechte Entlöhnung und zeitgemässe Sozialleistungen

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an Herrn F. Schlittler, Oberingenieur des Starkstrominspektorates des SEV, Postfach, 8034 Zürich, oder telefonieren Sie für weitere Auskünfte dem Abteilungsleiter, Herrn Chatelain, Telefon 01 / 384 92 69 (Direktwahl).

209

BERNISCHE KRAFTWERKE AG

Denken Sie, wenn Sie BERNISCHE KRAFTWERKE lesen, an **Mess-, Schutz- oder Netzleittechnik?** Weshalb eigentlich nicht?

Der im wesentlichen über die Kantone Bern und Jura verteilte Prozess, bestehend aus einer grossen Zahl von Kraftwerken, Hochspannungsleitungen und Unterstationen, wird heute mit modernsten Mitteln der Technik überwacht, gesteuert und geschützt. Innerhalb dieses interessanten Unternehmensbereiches suchen wir einen

diplomierten Elektroingenieur ETH

als

Bürochef

Aufgaben, Verantwortung, Kompetenzen:

Führung eines Büros zur Beschaffung und Instandhaltung von Messgeräten, Schutzrelais und Prozesssoftware

Anforderungen:

- Abschluss als diplomierter Elektroingenieur ETHZ, EPFL oder sonst einer anerkannten Hochschule
- zweijährige berufliche Erfahrung in der Entwicklung von elektronischen Schaltungen oder im Verkauf von Messgeräten oder Schutzrelais mit Mikroprozessoren
- zweijährige berufliche Erfahrung in der Entwicklung von Prozesssoftware mit höheren Programmiersprachen
- dreijährige Erfahrung im Führen von Mitarbeitern

Alter: 30–45 Jahre

Arbeitsbeginn: nach Vereinbarung

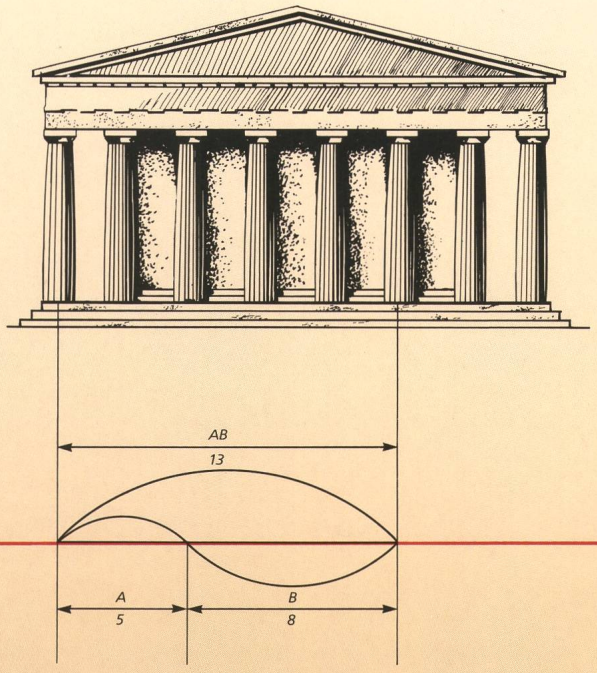
Wenn Sie sich von dieser herausfordernden Stelle angesprochen fühlen, bitten wir Sie, uns Ihre Bewerbungsunterlagen zuzustellen an:

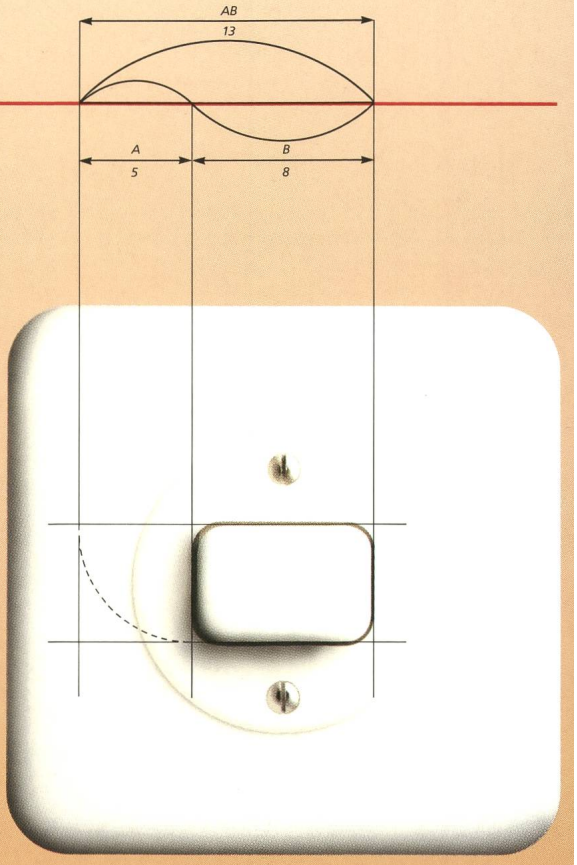
BERNISCHE KRAFTWERKE AG
Abteilung Mess- und Fernmeldetechnik
Dr.-Schneider-Strasse 10, 2560 Nidau
Telefon 032 / 51 73 21

233

Jahrtausendwerte...

Parthenon. Vollendete griechische Baukunst. Erbaut im Goldenen Schnitt zu Ehren der Athena Parthenos. Reich geschmückt mit Marmorreliefs des berühmten Bildhauers Phidias.





...für Alltägliches

Schalter von Levy fils – Ästhetik im Goldenen Schnitt. Meisterlich konstruiert und zuverlässig. Exklusiv für den Elektro-Fachmann bestimmt.

über 100 JAHRE LEVY fils

Ihr Kontakt zur Energie.

Levy fils AG
Lothringerstrasse 165
Postfach
CH-4013 Basel
Tel. 061/57 00 00
Abt. Verkauf Tel. 061/57 00 86

SPRECHER ENERGIE

Vom Projekt bis zur Inbetriebsetzung aus einer Hand

Suhr ● Mittelspannungs-anlagen

– ein flexibles Baukasten-System von grosser Wirtschaftlichkeit

Wirtschaftlich deshalb, weil mit Sprecher Energie Mittelspannungsanlagen praktisch jeder Anwender-Wunsch optimal zu erfüllen ist, dank über 400 Normbausteinen, die in drei leistungsabhängigen Baureihen mit modularem Aufbau einsetzbar sind.

Auch die Schaltgeräte von 7,2 bis 72,5 kV in oelarmer- und Vakuum-Ausführung sind in jeder Trennwagenzelle wahlweise und gegenseitig austauschbar.

Die Ausrüstung von Energieverteilungsnetzen ist Vertrauenssache.

Sprecher Energie AG
Mittelspannungsanlagen
CH-5034 Suhr
Telefon 064/33 13 13
Telex 981120 ssm ch
Telefax 064/31 12 58